

مجمع الأمثال

3655 - لَا أُحِبُّ تَخْدِيشَ وَجْهِ الصَّاحِبِ .

قَالَ يونس : تزعم العربُ أن الثعلبَ رأيَ حَجَرٍ أبيض بين لِمَصِيدَيْنِ (اللصبان : معنى لصب - بكسر اللام وسكون الصاد - وهو الشعب الصغير في الجبل) .
فأراد أن يَغْدَلَ به الأسد فأتاه ذاتَ يوم فَقَالَ : يا أبا الحارث الغنيمة الباردة شحمة رأيتها بين لِمَصِيدَيْنِ فكرهت أن أدنو منها وأحببت أن تولى ذلك أنت فهل لأريكها
قَالَ : فانطَلِقْ به حتى قام به عليه فَقَالَ : دونك يا أبا الحارث فذهب الأسد
ليدخل فضاقت به المكان فَقَالَ له الثعلب : اردُّسْ برأسك أي ادْفَعْ برأسك قَالَ : فأقبل
الأسد يردس برأسه حتى نَشَبَ فلم يقدر أن يتقدم ولا أن يتأخر ثم أقبل الثعلبُ يخورُهُ
أي يخدش خَوْرَانَهُ (الخوران : مجرى الروث ويُقَال : طعنه فخاره إذا أصاب خورانه) .
من قُبِلَ دُبُرُهُ فَقَالَ الأسد : ما تصنع يا ثُعَالَة ؟ قَالَ : أريد لَأَسْتَنْقِذَكَ قَالَ :
فمن قبل الرأس إذن فَقَالَ الثعلب : لَا أَحِبُّ تَخْدِيشَ وَجْهِ الصَّاحِبِ .
يضرب للرجل يُرِيكَ من نفسه النصيحة ثم يَغْدِرُ